

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Le mercredi 4 mai 1955**

La séance est ouverte à deux heures et demie.

### SANCTION ROYALE

**M. l'Orateur:** J'ai l'honneur d'informer la Chambre que j'ai reçu la communication suivante:

Hôtel du gouvernement,  
Ottawa, le 4 mai 1955

Monsieur,

J'ai l'honneur de vous informer que l'honorable Patrick Kerwin, juge en chef du Canada, député de Son Excellence le Gouverneur général, se rendra à la Chambre du Sénat aujourd'hui, le 4 mai 1955, à 5 heures trois quarts du soir, pour donner la sanction royale à certains bills.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,

Votre humble serviteur,

Le secrétaire du Gouverneur général  
(administration),  
J. F. DELAUTE.

### QUESTIONS

#### ALLOCATION D'ANCIENS COMBATTANTS, DANS LE DISTRICT DE WINNIPEG

**M. Pommer:**

1. Au 31 janvier 1955, combien d'ex-militaires et de veuves recevaient une allocation d'anciens combattants, dans le district de Winnipeg du ministère des Affaires des anciens combattants?

2. Sur ce nombre, combien ont reçu une allocation provenant de la caisse d'assistance des anciens combattants, au cours de la période du 1<sup>er</sup> avril 1954 au 31 janvier 1955?

3. Au 31 janvier 1955, sur le nombre indiqué dans la réponse à la deuxième question, combien recevaient une allocation mensuelle?

**M. Robertson:**

1. Anciens combattants, 2,743; veuves, 934.
2. Anciens combattants, 265; veuves, 130.
3. Anciens combattants, 115; veuves, 80.

#### LOCOMOTIVES DIESEL, DU NATIONAL-CANADIEN

**M. McCulloch (Pictou):**

1. Quel est, au Canada, le nombre de locomotives diesel en service pour le compte des chemins de fer Nationaux et de leurs filiales?

2. Quel en est le nombre en service dans chaque province?

**M. Langlois (Gaspé):** Voici les renseignements que nous fournissent les chemins de fer Nationaux du Canada:

1. Le 28 avril 1955: 580 unités diesel.
2. Les locomotives ne sont pas affectées de façon permanente à une région ou à une province en particulier que dessert le che-

min de fer; au contraire, elles sont affectées à l'occasion à différents endroits du réseau, selon les exigences du transport, sauf 12 unités diesel qu'on garde en permanence à Terre-Neuve, et 19 autres, dans l'île du Prince-Édouard.

#### ASSISTANCE À L'EXPLOITATION DES MINES D'OR, EN 1954

**M. Yuill:**

En 1954, quelle somme globale a-t-on versée à titre d'assistance à l'exploitation des mines d'or?

**L'hon. M. Prudham:** L'assistance versée par le ministère des Mines et Relevés techniques au cours de l'année civile 1954 s'est montée à \$14,879,334.33.

#### SOUTIEN DES PRIX À L'ÉGARD DES PRODUITS AGRICOLES

**M. Yuill:**

En 1954, quelle somme globale a-t-on versée à titre de soutien des prix à l'égard de tous les produits agricoles?

**M. McCubbin:** Pour l'année financière 1954-1955, terminée le 31 mars 1955, on estime à \$3,210,928 le coût net des services de l'Office du soutien des prix agricoles.

#### DONNÉES STATISTIQUES SUR LES PÊCHERIES

**M. Balcom:**

Quelles ont été, en 1954, la quantité et la valeur en dollars des prises a) de maquereau, b) de hareng, (i) dans la Nouvelle-Écosse, (ii) à Terre-Neuve?

**M. MacNaught:** Les chiffres suivants sont fournis à titre préliminaire. La désignation "hareng" s'applique au hareng plein, elle exclut les sardines.

(i) Nouvelle-Écosse

	Quantité en milliers de livres	Valeur en milliers de dollars
Maquereau . . . .	12,598	498
Hareng . . . . .	29,089	391

(ii) Terre-Neuve

	Quantité en milliers de livres	Valeur en milliers de dollars
Maquereau . . . .	2,029	95
Hareng . . . . .	34,103	309